| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| STANDBY | Standby | | Power |
| DTV/VCR | DTV/VCR | RDS AV INPUT | AV / Input / RDS |
| EPG | EPG | -/-- GUIDE EPG | Guide / EPG / -/-- |
| FAVORITE | Favorite | PC FAV MARKER | Fav / Marker / PC |
| INFO | Info | ANGLE INFO | Info / Angle |
| MUTE | Mute | DIMMER MUTE | Mute / Dimmer |
| 1 | 1 | TV 1 | 1 |
| 2 | 2 | DVD 2 | 2 |
| 3 | 3 | CD-STB 3 | 3 |
| USB | USB | SHIFT + USB 8 | Shift + 8 |
| 4 | 4 | VIDEO 4 | 4 |
| 5 | 5 | TAPE 5 | 5 |
| 6 | 6 | TUNER 6 | 6 |
| SUB-T | Sub-T | EQ SUBTITLE | Subtitle / EQ |
| 7 | 7 | AUX-HDD 7 | 7 |
| 8 | 8 | USB 8 | 8 |
| 9 | 9 | BLUETOOTH 9 | 9 |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| AUDIO | Audio | LANG I/II AUDIO | Audio / Lang I/II |
| 0 | 0 | HDMI-SAT 0 | 0 |
| GAME | Game | MEDIA DISPLAY | Display / Media |
| TEXT | Text | GOTO TEXT | Text / Goto |
| TV/RADIO | TV/Radio | PROGRAM TV/RADIO | TV/Radio / |
| PLAY | Play | SLOW | Play / Slow |
| PAUSE | Pause | STEP-FREEZE | Pause / Step / Freeze |
| STOP | Stop | HOLD | Stop / Hold |
| ZOOM | Zoom | SIZE ZOOM | Zoom / Size |
| PREV | Prev | PRESET- | I<< / Preset- |
| NEXT | Next | PRESET+ | >>I / Preset+ |
| REV | Rev | TUNE- | << / Tune- |
| FWD | Fwd | TUNE+ | >> / Tune+ |
| MENU | Menu | HOME MENU | Menu / Home |
| CH+ | Up / CH+ | | Up |
| CH+ | Up / CH+ | + CH PAGE | CH+ / Page+ |
| EXIT/RECALL | Exit/Recall | CLEAR EXIT CANCEL | Exit / Cancel / Clear |

| Original | Substituto | Original | Substituto |
|---|---|---|---|
| EXIT/RECALL Exit/Recall | RETURN BACK Back / Return | | |
| VOL Left / Vol - | Left | | |
| VOL Left / Vol - | VOL Vol - | | |
| OK OK | OK OK | | |
| VOL Right / Vol + | VOL Vol + | | |
| VOL Right / Vol + | Right | | |
| CH- Down / CH- | CH PAGE CH- / Page- | | |
| CH- Down / CH- | Down | | |
| Red | NETFLIX SEARCH Red / Netflix / Search | | |
| Green | APP REPEAT Green / APP / Repeat | | |
| Yellow | YouTube REPEAT A-B Yellow / YouTube / Repeat | | |
| Blue | Prime Video RANDOM Blue / Prime Video / Random | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |